

**Germania-Karlsruhe: Servicii de proiectare tehnică pentru infrastructura de transport**

OJ S 17/2016 26/01/2016

Anunț de participare – utilități

Servicii

Directiva 2004/17/CE

**Secțiunea I: Entitatea contractantă**

---

**I.1. Denumire și adrese**

Denumire oficială: DB Netz AG (Bukr 16)

Adresă: Schwarzwaldstr. 82

Localitate: Karlsruhe

Cod poștal: 76137

Țară: Germania

În atenția: Markus Metz

E-mail: [markus.metz@deutschebahn.com](mailto:markus.metz@deutschebahn.com)

Telefon: +49 7219386265

Fax: +49 7219386279

**Informații suplimentare pot fi obținute de la:**

adresa menționată mai sus

**Caietul de sarcini și documente suplimentare (inclusiv documentele pentru sistemul de achiziție dinamic) pot fi obținute de la:** adresa menționată mai sus**Ofertele sau cererile de participare trebuie depuse:** adresa menționată mai sus**I.2. Activitate principală**

Servicii feroviare

**I.3. Atribuirea contractului în numele altor entități contractante****Secțiunea II: Obiectul contractului**

---

**II.1. Descriere****II.1.1. Denumirea atribuită contractului de entitatea contractantă**

15TE118925 Markterkundung für eine spätere Vergabe von Planungsleistungen für den Bereich Planung PfA 7.2 bis 7.4: Autobahnparallele Trasse mit Ausbau Rheintalbahn, im Zeitraum 06/2017 bis 12/2042.

**II.1.2. Tipul contractului și locul de executare sau de livrare**

Servicii

Categoría de servicii nr 12: Servicii de arhitectură; servicii de inginerie și servicii de inginerie integrată; servicii de proiectare urbanistică și peisagistică; servicii conexe de consultanță științifică și tehnică; servicii de testări și analize tehnice

Locul principal de executare: Karlsruhe.

Cod NUTS

**II.1.3. Informații privind un acord-cadru sau un sistem dinamic de achiziții****II.1.4. Informații privind acordul-cadru****II.1.5.**

## **Descrierea succintă a contractului sau a achiziției/achizițiilor**

Die DB Netz AG plant im Bereich PfA 7.2, 7.3 und 7.4 des StA 7 u eine Streckenlänge von ca. 30 km zu vergeben. Diese autobahnparallele Strecke soll planmäßig den gesamten Güterverkehr aufnehmen. Die Trassenführung (NBS) sieht die Durchquerung von zwei Natura 2000-Gebieten vor. Um den Fernverkehr und den Nahverkehr abwickeln zu können ist vorgesehen, die bestehende Rheintalbahn auf 250 km/h zu ertüchtigen und an den dafür notwendigen Stellen Überholgleise vorzusehen. Geplant werden soll der Ausbau der bestehenden Rheintalbahn zwischen Niederschopfheim und Kenzingen, sowie die Neubaustrecke an der A5. Die Leistungen des zukünftigen AN beinhalten beinhaltet u.a. Verkehrsanlagen Fachplanung Lärmschutzanlagen— Brücken Fachplanung— Tragwerksplanung— Technische Ausrüstung— Umweltplanung (UVS, LBP)— Geotechnik— Ingenieurvermessung— Bauphysik – Schallberechnung.

Vor der Durchführung des Vergabeverfahrens lädt die DB Netz AG interessierte Unternehmen sich zu bewerben. Eine ausführliche Projektbeschreibung senden wir Ihnen auf Anforderung (telefonisch oder per E-Mail) gerne zu.

### **II.1.6. Cod(uri) CPV**

71322500 Servicii de proiectare tehnică pentru infrastructura de transport, 71311230 Servicii de inginerie feroviară, 71327000 Servicii de proiectare a structurilor portante

### **II.1.7. Informații despre Acordul privind achizițiile publice (AAP)**

### **II.1.8. Informații privind loturile**

### **II.1.9. Informații privind variantele**

#### **II.2. Obiectul achiziției**

#### **II.2.1. Cantitatea totală sau domeniul**

#### **II.2.2. Informații privind opțiunile**

#### **II.2.3. Informații privind reînnoirile**

Contractul se reînnoiește: nu

#### **II.3. Durata contractului sau termenul de finalizare**

Începere 21.6.2017 Finalizare 3.12.2042

## **Secțiunea III: Informații juridice, economice, financiare și tehnice**

---

### **III.1. Condiții referitoare la contract**

#### **III.1.1. Depozite și garanții solicitate**

#### **III.1.2. Principalele condiții de finanțare și modalități de plată și/sau trimitere la dispozițiile relevante care le reglementează**

#### **III.1.3. Forma juridică pe care o va lua grupul de operatori economici căruia i se atribuie contractul**

#### **III.1.4. Condiții de executare a contractului**

### **III.2. Condiții de participare**

#### **III.2.1.**

## **Capacitatea de exercitare a activității profesionale, inclusiv cerințele privind înscrierea în registrele profesionale sau comerciale**

Listă și descriere succintă a condițiilor: VI.3) Zusätzliche Angaben.

### **III.2.2. Capacitatea economică și financiară**

Listă și descriere succintă a condițiilor: VI.3) Zusätzliche Angaben.

### **III.2.3. Capacitatea tehnică și profesională**

Listă și descriere succintă a condițiilor: VI.3) Zusätzliche Angaben.

### **III.2.4. Informații privind contractele rezervate**

## **III.3. Condiții specifice pentru contractele de servicii**

### **III.3.1. Informații privind o anumită profesie**

### **III.3.2. Informații privind personalul responsabil cu executarea contractului**

## **Secțiunea IV: Procedură**

---

### **IV.1. Tipul procedurii**

#### **IV.1.1. Tipul procedurii**

Negociere

### **IV.2. Criterii de atribuire**

#### **IV.2.1. Criterii de atribuire**

#### **IV.2.2. Informații despre licitația electronică**

### **IV.3. Informații administrative**

#### **IV.3.1. Numărul de referință atribuit dosarului de entitatea contractantă**

#### **IV.3.2. Publicare anterioară privind această procedură**

#### **IV.3.3. Condiții de obținere a caietului de sarcini și a documentelor suplimentare (cu excepția unui SAD)**

#### **IV.3.4. Termen limită pentru primirea ofertelor sau a cererilor de participare** 8.2.2016 - 13:00

#### **IV.3.5. Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare** germană. Altele: Deutsch.

#### **IV.3.6. Perioada minimă pe parcursul căreia ofertantul trebuie să își mențină oferta**

#### **IV.3.7. Condiții de deschidere a ofertelor**

## **Secțiunea VI: Informații complementare**

---

### **VI.1. Informații privind periodicitatea**

### **VI.2. Informații despre fondurile Uniunii Europene**

### **VI.3. Informații suplimentare**

Hinweis: Das vorliegende europaweite Interessenbekundungsverfahren ist weder ein Vergabeverfahren nach Maßgabe der §§ 97 ff. GWB noch unterliegt es den Vorgaben der Vergabekoordinierungsrichtlinie 2004/18/EG über die Koordinierung der Verfahren zur Vergabe öffentlicher Bauaufträge, Lieferaufträge und Dienstleistungsaufträge.

Ablauf der Markterkundung:

Die DB Netz AG bittet interessierte Unternehmen sich bis spätestens 9.2.2016, 13:00 Uhr in deutscher Sprache Ihr Interesse zu bekunden und zu nachfolgenden Punkten Stellung zu nehmen:

Die geforderten Nachweise und Erklärungen sind 2-fach exakt in der aufgeführten Reihenfolge, abgeheftet und mit beschrifteten Registerblättern abzugeben.

— als Anlage 1: Gesamtumsatz in den letzten 3 Geschäftsjahren. Weiter der Umsatz der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren mit vergleichbaren Leistungen erzielt wurde.

— als Anlage 2: Wie viele Mitarbeiter beschäftigen Sie in Ihrem Unternehmen insgesamt? Wie viele Mitarbeiter hiervon sind mit vergleichbaren Leistungen betraut?

— als Anlage 3.

Referenzen der letzten 10 Geschäftsjahre für vergleichbare Leistungen. Welche Leistungen haben Sie im eigenen Haus erbracht und welche zugekauft? Haben Sie Erfahrung in der Begleitung von eisenbahnspezifischen Planfeststellungsverfahren?

— als Anlage 4: Berufserfahrung der festangestellten Mitarbeiter der letzten 5 – 10 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit es Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind.

Dazu sind (für jede Referenz auf getrennten Blättern) folgende Angaben zu machen:

— als Anlage 5: Referenzunterlagen je vorgesehenen Mitarbeiter (Ingenieure): vergleichbare Leistungen/Vorhaben (in Tabellenform ist anzugeben: (a) Projektbezeichnung; b) Auftraggeber; c) Bauvolumen (-Kosten netto); d) Honorarhöhe (netto); e) Leistungsbild (welche Lph. wurden erbracht?),

— als Anlage 6: über die beabsichtigte Zusammenarbeit mit anderen Unternehmen. deren vorgesehener Leistungsumfang darzustellen.

Die Interessenbekundungen sind in einem verschlossenen Umschlag in deutscher Sprache, unterschrieben und als "Interessenbekundung 15TEI18925 Planungsleistungen für den Bereich Planung PfA 7.2 bis 7.4: Autobahnparallele Trasse mit Ausbau Rheintalbahn gekennzeichnet bei der unter Ziffer 1. genannten Stelle bis zum 8.2.2016, 13:00 einzureichen oder per Mail an die unter Ziffer I.1) genannte Stelle zu richten.

Etwaige Fragen zur Interessenbekundung sind schriftlich oder in elektronischer Form (E-Mail) an die unter Ziffer I.1) genannte Stelle zu richten.

### **VI.4. Proceduri de contestare**

#### **VI.4.1. Organismul de soluționare a contestațiilor**

#### **VI.4.2. Procedura de contestare**

#### **VI.4.3. Serviciul de la care se pot obține informații privind procedura de contestare**

### **VI.5. Data expedierii prezentului anunț**

21.1.2016